

## MITSUI OCEAN FUJI三井海洋富士號

『享受前所未有的郵輪體驗以及日本引以自豪真誠熱情的款待。』

Embark on an unprecedented cruise experience, enriched by genuine Japanese hospitality.

### 5天4晚釜山・瀨戶內海郵輪船票

### 5-day, 4-night Busan-Seto Naikai Cruise Ticket

從博多出發,前往沿海城鎮,在船上欣賞日落日,讓您的身心徹底放鬆。

From Hakata to towns connected by sea, a journey that will relax your soul as you watch the sunset and sunrise from a boat.

暢遊:博多Hakata、釜山Busan、松山Matuyama、小豆島Syodoshima、神戶Kobe

日期Date: 2026年9月15日(星期二TUE)

| Date    | Days | Ports                     | Arrive | Dept. |
|---------|------|---------------------------|--------|-------|
| 15/9(二) | 1    | Hakata-Embarkation 博多-登船  |        | 18:00 |
| 16/9(三) | 2    | Busan-Korea 釜山 - 韓國       | 07:00  | 18:00 |
| 17/9(四) | 3    | Matuyama 松山               | 09:30  | 18:00 |
| 18/9(五) | 4    | Syodoshima # 小豆島 #        | 08:00  | 17:30 |
| 19/9(六) | 5    | Kobe-Disembarkation 神戶-離船 | 07:00  |       |

# 預計以接駁船登島,若因天候影響無法登島,敬請見諒。

Expect to reach the island by shuttle boat. Please understand if we are unable to reach the island due to weather conditions.

-以上航程及預計到達/離開時間只供參考,如有更改,均以郵輪公司最終公告為準。

-The above itineraries and estimated arrival/departure times are for reference only and are subject to change based on the cruise company's final announcement.

-以上航次最少190名客人成行。

Each cruise requires a minimum of 190 guests to proceed.

-以上航次岸上觀光遊提供日文導賞講解員。

Shore excursions for the above cruises will be conducted in Japanese.



松山城

小豆島橄欖公園



Gross Tonnage:32,477| Length:198m| Width:25m| Cabin:229| Capacity:458

#### 【費用包括 Fare Inclusions】

◆郵輪海景套房住宿及享用船上娛樂設施

Ocean-view suite accommodation on the cruise ship, along with full enjoyment of onboard entertainment facilities

◆享用3間免費餐廳及1間免費咖啡廳

Access to three complimentary restaurants and one complimentary coffee shop

◆指定岸上觀光行程

A selection of complimentary shore excursions

◆船上無限WiFi (每位賓客一台裝置)

Unlimited onboard Wi-Fi access (one device per guest)

◆指定酒水飲料、咖啡、果汁及茶

(部分標示於酒單需額外付費的項目除外)

Selected alcoholic beverages, coffee, juice, and tea (excluding certain wine list items that require additional payment)

◆5天的船上消費金額; 大人: 日元

25,000; 小童(2-12歲): 日元19,000(不可轉讓

及不可兌換現金) 5-day onboard spending

allowance: Adults: JPY 25,000; Children (2-12

years old): JPY 19,000 (non-transferable and non-

exchangeable for cash)

| 類別<br>Category | 三井海景套房<br>Oceanview Suite<br>面積:25-29m²<br>樓層: 4/F | 三井露台套房F<br>Veranda Suite F<br>面積:24-30m²<br>樓層: 5/F | 三井露台套房E<br>Veranda Suite E<br>面積:24-30m²<br>樓層: 6/F | 三井露台套房D<br>Veranda Suite D<br>面積:24-30m²<br>樓層: 7/F | 三井頂級套房<br>Penthouse Suite<br>面積:39-54m²<br>樓層: 6/F,9/F,10/F |
|----------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Sharing Twin   | HK\$21,800<br>Per person                           | HK\$25,900<br>Per person                            | HK\$26,900<br>Per person                            | HK\$28,000<br>Per person                            | HK\$42,500<br>Per person                                    |

-免收碼頭稅及船上服務員小費 Waiver of port charges and crew gratuities



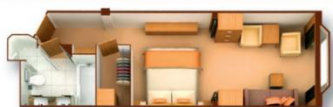
## Suites 套房

甜美縈繞心間，專屬於您的私密空間，伴隨迷人的海景。每一間都精心打造，將舒適與優雅完美融合，讓您在雅緻的空間中徹底放鬆身心。 Sweet memories linger in your heart, a private space exclusively for you, accompanied by captivating sea views. We offer seven different cabin types, each meticulously crafted to perfectly blend comfort and elegance, allowing you to completely relax and rejuvenate in a refined space.

### • 三井海景套房 Oceanview Suite 25.3-29.4 m<sup>2</sup> (4/F)

此套房類型的客房設有獨立的客廳和床，讓您住得舒適。

This suite type of room features a separate living room and bed for your comfort.



### • 三井露台套房 Veranda Suite 24.4-30.2 m<sup>2</sup> (5/F、6/F、7/F)

許多房間都設有露台，讓您可以欣賞不斷變化的風景。

Many rooms feature a terrace, allowing you to enjoy the ever-changing scenery.



### • 三井頂級套房 Penthouse Suite 39.7-54.8 m<sup>2</sup> (6/F、9/F、10/F)

這個優雅的套房位於 6樓，9 樓和 10 樓的上層，讓您有賓至如歸的感覺。

This elegant suite, located on the upper floors of the 6th, 9th and 10th floors, makes you feel right at home.



### • 「管家服務 Butler Service」



入住 三井頂級套房 或更高級套房的貴賓 可享受以下管家服務，讓您的旅程更加舒適：Guests staying in Mitsui Deluxe Suites or higher will enjoy the following butler services to enhance your journey:

- 優先登船、下船及迎賓服務 Priority boarding, disembarkation, and welcoming service
- 協助行李運送 Baggage assistance
- 協助整理行李及打包 Baggage packing and unpacking assistance
- 擦鞋服務 Shoes shining service
- 安排預約岸上觀光、付費餐廳、Spa等服務 Arranging and booking shore excursions, paid restaurants, spa services, etc.
- 可將各餐廳的餐點送至艙房 Delivery of meals from various restaurants to your cabin

盡力滿足其他個別需求，請隨時告訴我們您的需求。We will do our best to meet any other individual needs. please feel free to let us know your requirements.

#### 『頂級套房或更高級套房賓客尊享』

- 洗衣服務 (部分需額外付費。)
- 於“富士餐廳”專屬區域用餐、迎賓香檳一瓶，僅限登船當日。
- 一次北齋高級餐廳饗宴體驗。
- 管家服務 (僅限頂級套房或更高級套房的賓客)

#### 『Exclusive to Guests of Luxury Suites or Higher.』

- Laundry service (some services may additional charges).
- Dinner in the exclusive area of the "Fuji Restaurant" and a bottle of welcome champagne, valid only on the day of embarkation.
- One-time dining experience at the HOKUSAI FINE DINING restaurant.
- Butler service (exclusive to guests of Luxury Suites or Higher).





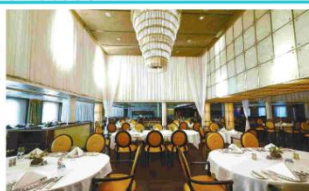
### 餐飲&酒吧 FOOD & DINING

日本的四季，不僅展現自然的絢麗之美，也傳遞出人們內心的溫暖與情感。精選來自日本各地的豐富時令食材，為您打造契合四季韻味的美食。

Japan's four seasons not only showcase the magnificent beauty of nature but also convey the warmth and emotions within people's hearts. We select abundant seasonal ingredients from all over Japan to create dishes that perfectly capture the essence of each season.

#### Deck 4 富士餐廳(免費)The Restaurant Fuji (Free)

作為主餐廳，將正宗日本料理與國際美食巧妙融合，滿足多元口味需求。As the main restaurant, it skillfully blends authentic Japanese cuisine with international dishes to satisfy diverse tastes. 早餐(和式或洋式)、午餐(僅在航行日開放)、晚餐(和式或洋式) Breakfast (Japanese or Western style), Lunch (open only on sailing days), Dinner (Japanese or Western style)



#### Deck 8 八葉露台餐廳Terrace Restaurant Hachiyo

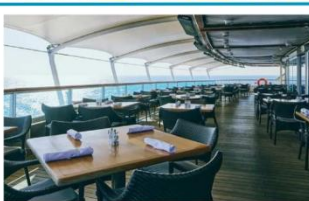
##### 自助餐廳(免費) Buffet Restaurant(Free)

這座面海而建的自助餐廳，匯聚全球多元美食。This ocean-facing buffet restaurant offers a diverse range of international cuisines.

早餐/午餐/晚餐 Breakfast/Lunch/Dinner

晚間另提供壽司菜單(額外付費, 日元4,000/人起)。\*Omakase sushi available for an additional fee (¥4,000 up per person).

\*壽司菜單非每日提供，敬請見諒。\*The sushi menu is not available daily.



#### Deck 8 北齋高級餐廳Hokusai Fine Dining

##### 特色餐飲(預約&收費)

##### French & Japanese fusion(Reservation & charge)

由主廚三國清三監製，提供以時令食材烹調的七道菜菜單。

HOKUSAI Fine Dining is a 7 course "Japonais" (French & Japanese fusion). \*Advance booking required, additional fee applies.

--/洋食晚餐Western-style dinner (需付費並提前預訂, 日元15,000起/人) (Charge & reservation, JPY 15,000 up/person)



#### Deck 8 湖畔泳池餐廳&酒吧Poolside Restaurant & Bar Lakeside

##### 戶外餐廳&酒吧(免費) Outdoor Restaurant & Bar (Free)

這家池畔餐廳擁有度假村般的氛圍。您可以享用熱狗、披薩等等。

You can enjoy eating in the restaurant, such as hot dogs, pizzas, etc.

輕食/輕食/輕食 Light meals/ Light meals/Light meals



#### Deck 7 三井海洋廣場 Mitsui Ocean Square

##### 咖啡廳(免費) Cafes (Free)

這是一個舒適的空間，集前台、旅遊諮詢台與圖書館於一體。

This is a comfortable space that combines a reception area, tourist information desk, and library.

輕食/輕食/輕食 Light meals/ Light meals/Light meals



#### Deck 10 觀景酒吧36 Observation Bar 36

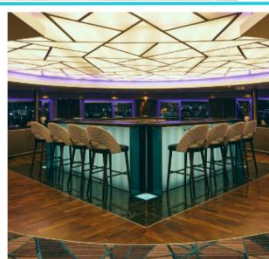
##### 酒吧(收費) Bar (Charge)

以葛飾北齋的經典名作《富嶽三十六景》命名，可品嚐以富士山為靈感製作的精緻手工雞尾酒，以及日式風格的下午茶「玉手箱」。(下午茶需額外付費，日元4,000/人起，並提前預約)

Pre-dinner cocktail at OBSERVATION BAR 36 inspired by stunning sunset views while listening to live piano playing.

Tamabako -Afternoon tea inspired by the Japanese legend of Urashima Taro, served in a "treasure box" to savor. (Extra charge, JPY4,000 up/person, advance reservation.)

開放時段: 中午及晚上 Opening hours: Noon and evening.



#### Deck 5 海洋俱樂部與酒吧Ocean Club & Bar

##### 酒吧(收費) Bar (Charge)

提供多種威士忌與葡萄酒，還有依您喜好調製的馬丁尼。

They offer a wide selection of whiskies and gins, as well as martinis made to your liking.

開放時段: 晚上 Opening hours: Evening







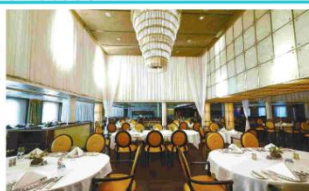
### 餐飲&酒吧 FOOD & DINING

日本的四季，不僅展現自然的絢麗之美，也傳遞出人們內心的溫暖與情感。精選來自日本各地的豐富時令食材，為您打造契合四季韻味的美食。

Japan's four seasons not only showcase the magnificent beauty of nature but also convey the warmth and emotions within people's hearts. We select abundant seasonal ingredients from all over Japan to create dishes that perfectly capture the essence of each season.

#### Deck 4 富士餐廳(免費)The Restaurant Fuji (Free)

作為主餐廳，將正宗日本料理與國際美食巧妙融合，滿足多元口味需求。As the main restaurant, it skillfully blends authentic Japanese cuisine with international dishes to satisfy diverse tastes. 早餐(和式或洋式)、午餐(僅在航行日開放)、晚餐(和式或洋式) Breakfast (Japanese or Western style), Lunch (open only on sailing days), Dinner (Japanese or Western style)



#### Deck 8 八葉露台餐廳Terrace Restaurant Hachiyo

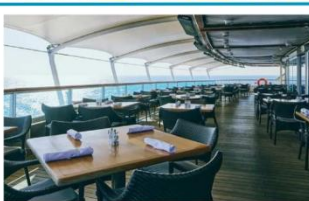
##### 自助餐廳(免費) Buffet Restaurant(Free)

這座面海而建的自助餐廳，匯聚全球多元美食。This ocean-facing buffet restaurant offers a diverse range of international cuisines.

早餐/午餐/晚餐 Breakfast/Lunch/Dinner

晚間另提供壽司菜單(額外付費, 日元4,000/人起)。\*Omakase sushi available for an additional fee (¥4,000 up per person).

\*壽司菜單非每日提供，敬請見諒。\*The sushi menu is not available daily.



#### Deck 8 北齋高級餐廳Hokusai Fine Dining

##### 特色餐飲(預約&收費)

##### French & Japanese fusion(Reservation & charge)

由主廚三國清三監製, 提供以時令食材烹調的七道菜菜單。

HOKUSAI Fine Dining is a 7 course "Japonais" (French & Japanese fusion). \*Advance booking required, additional fee applies.

--/洋食晚餐Western-style dinner (需付費並提前預訂, 日元15,000起/人) (Charge & reservation, JPY 15,000 up/person)



#### Deck 8 湖畔泳池餐廳&酒吧Poolside Restaurant & Bar Lakeside

##### 戶外餐廳&酒吧(免費) Outdoor Restaurant & Bar (Free)

這家池畔餐廳擁有度假村般的氛圍。您可以享用熱狗、披薩等等。

You can enjoy eating in the restaurant, such as hot dogs, pizzas, etc.

輕食/輕食/輕食 Light meals/ Light meals/Light meals



#### Deck 7 三井海洋廣場 Mitsui Ocean Square

##### 咖啡廳(免費) Cafes (Free)

這是一個舒適的空間，集前台、旅遊諮詢台與圖書館於一體。

This is a comfortable space that combines a reception area, tourist information desk, and library.

輕食/輕食/輕食 Light meals/ Light meals/Light meals



#### Deck 10 觀景酒吧36 Observation Bar 36

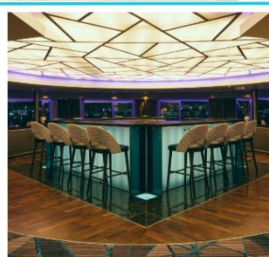
##### 酒吧(收費) Bar (Charge)

以葛飾北齋的經典名作《富嶽三十六景》命名，可品嚐以富士山為靈感製作的精緻手工雞尾酒，以及日式風格的下午茶「玉手箱」。(下午茶需額外付費，日元4,000/人起，並提前預約)

Pre-dinner cocktail at OBSERVATION BAR 36 inspired by stunning sunset views while listening to live piano playing.

Tamabako -Afternoon tea inspired by the Japanese legend of Urashima Taro, served in a "treasure box" to savor. (Extra charge, JPY4,000 up/person, advance reservation.)

開放時段: 中午及晚上 Opening hours: Noon and evening.



#### Deck 5 海洋俱樂部與酒吧Ocean Club & Bar

##### 酒吧(收費) Bar (Charge)

提供多種威士忌與葡萄酒，還有依您喜好調製的馬丁尼。

They offer a wide selection of whiskies and gins, as well as martinis made to your liking.

開放時段: 晚上 Opening hours: Evening







### 條款及細則

#### 郵輪假期費用包括:

- 郵輪套房住宿及享用船上娛樂設施
- 享用3間免費餐廳及1間免費咖啡廳
- 指定岸上觀光行程
- 船上無限WiFi (每位賓客一台裝置)
- 指定船上消費金額
- 酒水飲料、咖啡、果汁及茶 (部分標示於酒單需額外付費的項目除外)
- 頂級套房或更高級套房賓客尊享洗衣服務 (部分需額外付費); 於“富士餐廳”專屬區域用餐、迎賓香檳一瓶、僅限登船當日; 尊享一次 HOKUSAI FINE DINING 北齋高級餐廳饗宴體驗
- 管家服務 (僅限頂級套房或更高級套房的賓客)

#### 郵輪假期費用不包括:

- 須付費之岸上觀光、須付費食品及飲品、船上指定保險費(如適用)
- 護照簽證/簽證費用、旅遊保險、其他個人消費
- 機票、酒店住宿、碼頭接送、自費觀光行程、一切私人消費如洗衣、電話、傳真等等
- 旅遊業監管局0.15%印花稅
- 其他不列於此列之需收費項目

#### 備註:

1. 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之0.15%計算。
2. 費用以成人二人一房每位計算，並以港元計算。單人房、三/四人同房或兒童之費用，請與本公司聯絡。如單人入住，需繳付單人房附加費。
3. 郵輪上各項收費，均以美元結算，敬請注意。
4. 所有航次最少190名客人成行。
5. 條款及價格如有所更改，恕不另行通知。價格視乎供應情況並繳付訂金時為準。
6. 如郵輪公司追收燃油附加費、其他應繳稅費，乘客須繳付差額。實際金額以船公司公告發出日期為準。有關金額將於確認後釐定並加到最終的票價。
7. 顧客必須確保所持有之旅遊證件必須有最少6個月有效期 (以回港日期計算，個別國家除外)及有足夠之空白頁供簽證及入境之用。旅客同時必須持有有效之入境簽證(如適用)，本公司及郵輪公司對旅客因個人證件所產生之任何問題概不負責。
8. 顧客訂位時，必須核實名字與旅遊證件完全相同，否則將失去原有之訂位價格及優惠或須繳付更改之相關費用，而郵輪公司亦有權拒絕顧客登船，最終決定權以郵輪公司為準，顧客不得異議。
9. 船票在任何情況下都不能更改，轉讓或退還款項。
10. 於登船日起計，每艙房必須最少有一位年滿18歲之成人可參與此行程。
11. 所有艙房之床位間格如單人床、附加床或上下床架等均由郵輪公司安排。
12. 郵輪上之晚膳(於主餐廳)座位安排並郵輪公司最終安排及決定為準。
13. 如因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或迫不得已的情況下(如戰爭、政治動盪、天災、疫症、颱風、惡劣天氣、風浪、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次或時間表、罷工和工業行動等)而不能停靠或更改整個行程，顧客須同意及接受郵輪公司安排。本公司及郵輪公司不需作出任何補償。
14. 航程中港口之啟航/抵達/停靠時間會按航行情況而有所調整/更改/取消，以郵輪公司最後安排為準，顧客同意及接受。郵輪公司有最終決定權及不會當作違反商品說明條例，亦就此放棄向郵輪公司或本公司追討或索償。
15. 本公司及郵輪公司有權因應當日郵輪抵達港口時間及當地交通情況而增減所有行程安排，並不會因此而作出補償，各參加者不得異議。
16. 如因停泊口岸之清關或入境手續問題引致行程延誤，導致行程有所增減或更改，本公司及郵輪公司不會作出任何賠償，客人不得異議。
17. 建議乘客出發前購買綜合旅遊保險。
18. 郵輪公司會因應市場需求不定期調整價目，所有價格只供參考，實價以在正式查詢及確定訂位時船公司官方回覆資料為準。
19. 任何優惠推廣項目或房間優惠價格一律名額有限，先到先得，額滿即止。
20. 顧客報名時請提供有效旅遊證件之副本。
21. 兒童之旅遊證明如依附在父母親之護照/回港證，除非由該名監護人陪同下，否則不可單獨旅遊。
22. 在參加郵輪假期時，懷孕24星期或以上 (以登船日計算) 之孕婦不能登船旅遊，懷孕20-23星期客人需出示醫生證明。部分郵輪公司及指定航次最高懷孕週數不同，詳情請向本公司查詢(如有任何更改，以郵輪公司公告為準)。

23. 郵輪公司規定6個月以下嬰兒 (以登船日計算) 不能登船航遊，而部份郵輪公司及指定航次之最低參加年齡有所不同，詳情可向本公司查詢(如有任何更改，以郵輪公司公告為準)。
24. 郵輪公司可視乎顧客的健康狀況，保留對未能於報名時提供健康情況的顧客拒絕登船之權利，並無須對該名顧客已繳付的費用作任何賠償。
25. 艙房住宿乃根據郵輪公司實際供應而定，艙房層數及號碼將於辦理登船手續時由郵輪公司派發，並以郵輪公司最後安排為準。本公司及郵輪公司亦可在不收取額外費用下提升艙房至較高級別，客人不得異議。
26. 以上價目及細則，如有更改將不作另行通知，一切以報名為準，本公司及郵輪公司保留權利隨時更改以上之條款，若有任何異議，本公司及郵輪公司保留一切最終決定權。
27. 其他條款及細則，請參閱郵輪公司官方網站最新之英文版條款及郵輪公司的Cruise Contract內容為準。
28. 郵輪公司官方網站: <http://mitsuiocancruises.com>
29. 船票可於出發前3日內領取。
30. 以上價錢只適用於香港居民。
31. 根據香港法例第629章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》，於2018年7月16日起，所有抵達香港的人士，如持有大量 (即總價值高於12萬港元) 的貨幣及不記名可轉讓票據 (「現金類物品」)，便須使用紅線通道系統下的紅通道，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)

#### 訂金: (若需付訂金正確日子, 請洽工作人員)

- 出發前91日以上預訂, 訂金為船費之10%, 需於預訂後3日內結清。
- 尾數最遲於出發前90日結清。

#### 取消行程罰款: (若需了解罰款正確日子, 請洽工作人員)

- 於出發前90日取消行程，取消行程罰款每位: HKD1,000。
- 於出發前60-89日取消行程，取消行程罰款每位: 全數訂金。
- 於出發前29-59日取消行程，取消行程罰款每位: 50%。
- 於出發前15-28日取消行程，取消行程罰款每位: 75%。
- 於出發前0-14日取消行程，取消行程罰款每位: 100%。
- 付款後恕不接受任何更改
- 任何名稱或出發日子之改動，將視作取消行程處理
- 客人之姓名全寫必須與旅遊證件上的全名相同，否則會失去原來之訂位或失去原來之優惠價及導致罰款

#### 旅程小貼士:

- 客人必須於啟航前3-4小時或以前抵達碼頭完成所需手續登船，若有任何延誤導致未能成功登船，一切相關責任須由客人自理，船公司及旅行社概不負責
- 訂購之產品或服務經確認後，客人會於24小時內收到本公司之電郵內附已蓋上印花的正式收據
- 凡於網上以信用卡付款報名，持卡人必須是參團者其中一員
- 凡參加此團之客人，建議客人於本社購買旅遊保險，有關「美麗華/油蔴地旅遊保險環球郵輪計劃」由安達保險香港有限公司承保，保險詳情以保單條款為準，客人須確保收據所列之受保旅客資料正確無誤，並確保收妥及閱讀有關保單條款。如非經本社代購旅遊保險，有關參團證明須繳付\$150手續
- 「美麗華/油蔴地旅遊保險環球郵輪計劃」一經購買，即時生效，起保日必須與旅客離港日 (離開香港入境處) 為同一日，否則保單不能生效，受保日期以收據所列之出發及回程日期為準。

管制大麻二酚 (CBD) 的新法例於2023年2月1日起生效。CBD將如其他危險藥物一般，受到《危險藥物條例》(《條例》) 的嚴格管制。根據《條例》，販運 (包括進口和出口) 及非法製造CBD，最高可被判罰款五百萬元及終身監禁。在違反《條例》的情況下管有和服用CBD及其產品，則最高可被判罰款一百萬元及監禁七年，除非符合《條例》的相關要求，否則進口含有CBD的產品 (例子包括：朱古力、護膚品糖果、飲品等食品或飲料) 一律被禁止。海關提醒市民切勿從海外攜帶大麻類或標示含有CBD的產品返港。市民亦應避免購買CBD產品，於購買產品時應留意產品包裝和標籤，是否有CBD或四氫大麻酚 (THC) 的有關字眼。市民若對產品成分存疑，切勿冒險購買或攜帶返港，避免誤墮法網。



**Terms and Conditions**

**Fee includes:**

- Suite accommodation on the cruise ship, along with full enjoyment of onboard entertainment facilities
- Access to three complimentary restaurants and one complimentary coffee shop
- A selection of complimentary shore excursions
- Unlimited Wi-Fi onboard access (one device per guest)
- Selected alcoholic beverages, coffee, juice, and tea (excluding certain wine list items that require additional payment)
- Selected onboard spending

**Fees do not include:**

- Shore excursions (at cost), food and drinks (at cost), onboard insurance (if applicable)
- Passport issuance/visa fees, travel insurance, other personal expenses
- Airfare, hotel accommodation, port transfers, optional excursions, all personal expenses such as laundry, telephone, fax, etc.
- Tourism Regulatory Authority stamp duty (0.15%)
- Other charges not listed here.

**Remark:**

- Our company will charge customers a printing cost. The printing cost is calculated as 0.15% of the final total charge.
- The price is calculated per adult (two adults per room) and is in Hong Kong dollars. Please contact us for pricing on single rooms, rooms shared by three or four people, or for children. A single room surcharge applies to single occupancy.
- All charges on the cruise ship are settled in US dollars. Please note.
- All sailings require a minimum of 190 passengers to proceed.
- Terms and prices are subject to change without notice. Prices are subject to availability and are valid upon receipt of a deposit.
- If the cruise line charges additional fuel surcharges or other taxes, passengers will need to pay the difference. The actual amount will be based on the date the cruise line's announcement is issued. This amount will be determined after confirmation and added to the final ticket price.
- Customers must ensure that their travel documents are valid for at least 6 months (calculated from the return date, except for certain countries) and have sufficient blank pages for visa and entry purposes. Passengers must also hold a valid entry visa (if applicable). Our company and the cruise line are not responsible for any problems arising from passengers' personal documents.
- When making a reservation, customers must verify that their name matches their travel document exactly. Otherwise, they will lose the original reservation price and discounts or be required to pay any change-related fees. The cruise company also has the right to refuse boarding to customers. The final decision rests with the cruise company, and customers may not object.
- Tickets are non-transferable, non-refundable, and non-changeable under any circumstances.
- From the date of boarding, each cabin must have at least one adult aged 18 or older to participate in this trip.
- All cabin compartments, such as single beds, extra beds, or bunk beds, are arranged by the cruise line.
- Seating arrangements for dinner on the cruise ship (in the main dining room) and the final arrangements and decisions of the cruise company.
- If the cruise line is unable to dock or the entire itinerary is altered due to severe weather, sea conditions, or other unforeseen or unavoidable circumstances (such as war, political unrest, natural disasters, epidemics, typhoons, severe weather, rough seas, technical problems with the transport vehicle, temporary changes to schedules or timetables by the transport company, strikes, and industrial actions), the customer must agree to and accept the cruise line's arrangements. Neither the company nor the cruise line is required to provide any compensation.
- Departure/arrival/stop times at ports during the voyage may be adjusted/changed/cancelled depending on sailing conditions, subject to the cruise company's final arrangements, which the customer agrees to and accepts. The cruise company has the final decision-making right and this will not be considered a violation of the trade description regulations; therefore, the customer waives the right to pursue or claim compensation from the cruise company or this company.
- The company and the cruise line reserve the right to adjust all itinerary arrangements based on the cruise ship's arrival time at the port and local traffic conditions on the day of travel, without providing compensation, and participants shall not raise any objections.
- If the itinerary is delayed due to customs clearance or immigration procedures at the port of call, resulting in additions, subtractions, or changes to the itinerary, neither our company nor the cruise company will provide any compensation, and guests shall not raise any objections.
- Passengers are advised to purchase comprehensive travel insurance before departure.
- Cruise lines may adjust their prices from time to time according to market demand. All prices are for reference only. The actual price will be subject to the official reply from the cruise line when you make a formal inquiry and confirm your booking.
- All promotional offers and discounted room rates are limited and available on a first-come, first-served basis, while supplies last.
- Customers must provide a copy of their valid travel document when registering.
- If a child's travel document is attached to a parent's passport/return permit, the child may not travel alone unless accompanied by that guardian.
- Pregnant women who are 24 weeks or more pregnant (calculated from the date of embarkation) are not allowed to board the cruise ship. Guests who are 20-23 weeks pregnant need to present a doctor's certificate. The maximum pregnancy period varies for some cruise lines and specific cruises. Please contact our company for details (subject to change by the cruise line).

- Cruise lines generally prohibit infants under 6 months of age (calculated from the date of boarding) from boarding. However, the minimum age may vary depending on the cruise line and specific cruise itinerary. Please contact our company for details (subject to change by the cruise line).
- Cruise lines reserve the right to refuse boarding to customers who fail to provide health information at the time of registration, subject to the customer's health condition, without being required to provide any compensation to the customer for any fees already paid.
- Cabin accommodations are subject to availability by the cruise line. Cabin class and number will be assigned by the cruise line during check-in and are subject to final arrangement by the cruise line. The company and the cruise line may also upgrade cabins to higher classes without additional charge, and guests may not object.
- The above prices and terms are subject to change without notice; all information is based on registration. The company and the cruise line reserve the right to amend the above terms at any time. In case of any objection, the company and the cruise line reserve the final decision-making power.
- For other terms and conditions, please refer to the latest English version of the terms and conditions on the cruise company's official website and the cruise contract.
- Cruise line official website: <http://mitsuiocancruises.com>
- Tickets can be collected up to 3 days before departure.
- The above prices are only applicable to Hong Kong residents.
- Under Chapter 629 of the Laws of Hong Kong, the Cross-Border Flow of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance, effective July 16, 2018, all persons arriving in Hong Kong who possess a substantial amount (i.e., a total value exceeding HK\$120,000) of currency and bearer negotiable instruments ("cash items") must make a written declaration to Customs officers using the red channel of the red-green channel system. Other arriving or departing persons must truthfully disclose such information upon request by Customs officers. For details, please visit [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)

**Deposit: (Please contact our staff for the correct date for deposit payment)**

- For bookings made more than 91 days prior to departure, a deposit of 10% of the cruise fare is required and must be settled within 3 days of booking.
- The remaining balance must be settled no later than 90 days prior to departure.

**Cancellation penalty: (Please contact staff for the exact date of the penalty.)**

- Cancellation fees are as follows:
- 90 days or more before departure: HKD1,000 per person.
- 60-89 days before departure: Full deposit per person.
- 29-59 days before departure: 50% per person.
- 15-28 days before departure: 75% per person.
- 0-14 days prior to departure: 100% per person.
- No changes are accepted after payment.
- Any changes to the name or departure date will be treated as a cancellation.
- The guest's full name must match the full name on their travel document; otherwise, the original booking or discounted price will be forfeited, and penalties will be imposed.

**Travel Tips :**

- Guests must arrive at the pier 3-4 hours or more before departure to complete the necessary procedures and board the ship. Any delays resulting in failure to board will be the sole responsibility of the guest, and the cruise company and travel agency will not be held liable.
- Once the ordered products or services are confirmed, the customer will receive an email from our company within 24 hours containing an official receipt stamped with our seal.
- For online registrations paid by credit card, the cardholder must be one of the tour participants.
- For all guests participating in this tour, we recommend purchasing travel insurance through our company. The 「Miramar/Yau Ma Tei Travel Insurance Global Cruise Plan」 is underwritten by Chubb Insurance (Hong Kong) Limited. Insurance details are subject to the policy terms. Guests must ensure the accuracy of the insured passenger information listed on the receipt and ensure they receive and read the relevant policy terms. If travel insurance is not purchased through our company, a \$150 processing fee is required for the tour participation confirmation letter.
- The 「Miramar/Yau Ma Tei Travel Insurance Global Cruise Plan」 is effective immediately upon purchase. The insured date must be the same as the traveler's departure date (departure from Hong Kong Immigration Department), otherwise the policy will not be effective. The insured dates are based on the departure and return dates listed on the receipt.

The new legislative control of cannabidiol (CBD) will come into effect on February 1. CBD will be under the same strict control as other dangerous drugs under the Dangerous Drugs Ordinance (DDO) from that day. With the commencement of the new regulation, Hong Kong Customs will take vigorous enforcement action to fiercely combat the related drug trafficking activities.

Under the DDO, trafficking (including importing and exporting) and illicit manufacturing of CBD is liable to a maximum penalty of a fine of \$5 million and life imprisonment. Possession and consumption of CBD in contravention of the DDO will be subject to a maximum penalty of a fine of \$1 million and imprisonment of seven years.

From February 1 onwards, importation of products (including food or drinks) containing CBD into Hong Kong is prohibited unless the relevant provisions in the DDO are complied with.

Customs will step up enforcement action to intercept the import and transit movements of CBD products in various channels. At the same time, Customs will continue to apply risk assessment strategy to select passengers, cargoes and postal packets for clearance to combat transnational drug trafficking activities.

Customs reminds members of the public not to bring any cannabis products or products containing CBD into Hong Kong. To avoid breaching the law inadvertently, they should also refrain from buying any CBD products, and pay attention to whether the products' packaging and labels contain wordings of CBD or tetrahydrocannabinol (THC) when making any purchase. When in doubt, members of the public should not take the risk of buying these products or bringing them back to Hong Kong.